

Stereo system,
cassette recorder,
radio cassette
recorder, etc.

立体声系统，
磁带录音机，
磁带收/录音机
等。

English

Using the radio

Using the remote control, you can enjoy FM and AM programs by presetting the stations or by tuning in to the stations manually.

Listening to the radio

1 Press RADIO ON/OFF to turn on the radio.
If "PRESET" is displayed, press P MODE/ to make it disappear from the display.

2 Press the jog lever of the remote control until the radio band you want appears.

Each time you press the button, the display on the remote control changes as follows:



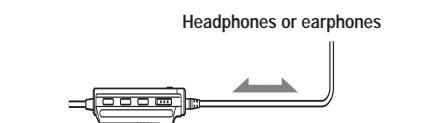
3 Flick the jog lever of the remote control toward TUNE + or TUNE - to tune in the station you want and adjust the volume.

To turn off the radio

Press RADIO ON/OFF again.

To tune in to a station quickly
Flick and hold the jog lever toward TUNE + or TUNE - in step 3 until the frequency digits begin to change in the display. The CD player automatically scans the radio frequencies and stops when it finds a clear station.

To improve broadcast reception
For FM, extend the headphones or earphones cord.



Headphones or earphones

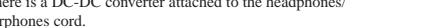


For AM, reorient the remote control itself.



Note

There is a DC-DC converter attached to the headphones/earphones cord.



When listening to an AM program, keep the remote control away from the DC-DC converter, otherwise, noise may be heard.

If it is hard to hear an FM broadcast

Press SOUND repeatedly until "Mono" appears in the display.

The noise will be reduced but the radio will play in monaural mode.

CHARGE lamp flashes on the CD player when you press a button, and the CD does not play.

→ The buttons are locked. Slide HOLD back.

The CD player does not start charging.

→ During stop, press CHARGE/■.

→ You press ■ on the remote control. Press CHARGE/■ on the CD player.

→ The radio is turned on.

中文

使用收音机

使用遥控器, 通过预设电台和手动调入电台您可收听 FM 和 AM 节目。
您可以手动预设喜欢的电台。

如果再按一次 MODE/■, "PRESET" 从显示器上消失, 您可以手动调入电台。

收听电台

1 按 RADIO ON/OFF 打开收音机。

如果显示 "PRESET", 按 P MODE/■ 使其从显示器上消失。

2 按遥控器上的微调杆直到您想要的波段出现。

每次按该按钮, 遥控器上的显示改变如下:

FM → AM

3 朝 TUNE + 或 TUNE - 方向轻轻微调杆以调入您想要的电台并调节音量。

要关闭收音机

再次按 RADIO ON/OFF。

要快速调入电台

在步骤 3 中朝 TUNE + 或 TUNE - 方向轻轻微调杆直到显示器上的频率数字开始改变。CD 唱机自动扫描收音机频率, 当找到清晰的电台时停止。

要改善广播接收水平

对于 FM, 加长头戴耳机或耳机线。

使用连接导线时

如果声音失真了, 则请把装置连接到 □ 插孔。

使用连接导线时的有关 G-PROTECTION 和 SOUND (声) 功能

要录取高音质的 CD 声响时, 请把 G-PROTECTION 开关设定于 "OFF"。

SOUND (声) 功能只可在来自 □ 插孔的输出声上发生作用, 不能在来自 LINE OUT 插孔的输出声上发生作用。

使用前须注意

安全须知

• 万一切勿将异物或液体掉进 CD 播放机内时, 即请立刻断下电源并找有资格的人检查过以后才再操作使用。

• 别试图用任何物体塞入 DC IN 4.5 V (外部电源输入) 插孔。

电源须知

• 当长期不使用 CD 播放机时, 请卸下所有的电源。

AC 电源转接器须知

• 随便使用附带的 AC 电源转接器。如果 CD 播放机没有附带 AC 电源转接器, 使用 AC-E45HG AC 电源转接器。请别使用任何其他的 AC 电源转接器。因为可能造成故障。

插头极性

当收听 AM 节目时, 请让遥控器远离 DC-DC 转接器。否则, 可能会听到噪音。

如果无法收听 FM 广播

反复按 SOUND 直到显示屏上出现 "Mono"。在单声道噪音会减少并能播放广播。

预设无线电台

您可以预设多达 40 个电台: 30 个 FM 台, 10 个 AM 台。

1 按 RADIO ON/OFF 打开收音机。

2 按微调杆选择波段。

3 朝 TUNE + 或 TUNE - 方向轻轻微调杆以调入您想要的电台。

4 按住微调杆 2 秒以上, 直到显示屏上出现 "PRESET"。预设号和 "M" 在显示器上闪烁。

从这步开始, 请在完成上一步操作后的 15 秒内开始下一步操作。如果 1.5 秒内不开始操作, 则 "PRESET" 和预设号将消失, 这表示 CD 唱机已经退出预设模式。发生这种情况时, 请从第 4 步重新开始操作。

5 反复朝 TUNE + 或 TUNE - 方向轻轻微调杆选择您想要存储的电台的预设号。

6 按微调杆。

电台预设成功时, 会响起一声 "哔" 声并且 "PRESET" 和预设号将从显示器上消失。如果电台已经存储, 新电台将取代原有的电台。

CD 播放机须知

• 请保持 CD 播放机的透镜干净清洁, 不要用手指摸。否则, 镜头可能受损而 CD 播放机将不能操作正常。

• 别在 CD 播放机上堆置重物以免压坏 CD 播放机或 CD 光盘。

• 别把 CD 播放机放置靠近热源或直接受到阳光, 或多沙尘、潮湿、淋到雨、有机械冲击、不平坦的地方, 或紧闭着门窗的汽车里面。

• 如果 CD 播放机附近的收音机或电视机收音造成干扰, 请关掉 CD 播放机或把它移离开收音机或电视机近些使用。

• 本 CD 播放机不能用于播放不规则形 (例如心形, 方形, 星形) 的光盘。若试图那样做, 将可能损坏您的 CD 播放机。切勿使用该类光盘。

头戴耳机 / 耳机须知

• 路上安全

开车、骑车、或在操作任何机动车辆时, 请勿使用头戴耳机 / 耳机, 因为可能有造成交通事故的危险。有些地区是禁止使用的。步行中如果用太大声听耳机也会有潜在的危险的, 尤其是在横越马路时。在有潜在危险的地方, 必须特别注意或暂停使用。

防止损伤听力

避免用大音量听头戴耳机 / 耳机。最好也不要长时间连续使用, 如有耳鸣经历, 更应降低音量和避免连续使用耳机。

顾虑他人

请用适当的音量听。如此则仍可听到周围的声音

并且不至于骚扰到旁边的人。

保养

清洁机壳

用清水或温和的洗涤剂溶液蘸软布擦拭清洁,

不可使用酒精、汽油或稀释剂。

清洁端子

如果端子脏了, 可能听不到声音或听到噪音。定期

用干的软布清洁它们。

故障检修

虽然检查过这些故障问题仍未获解决时, 即请

洽询附近的 Sony 销售店。

当您按了按钮时, CD 播放机上闪烁着

CHARGE (充电) 灯, 而并不播放 CD。

→ 按钮被锁定。请推回 HOLD。

CD 播放机不能充电。

→ 停止期间按了 CHARGE/■。

→ 按了遥控器上的 ■。请按 CD 播放机上的

CHARGE/■。

→ 打开收音机。

即使反复按 VOL +, 音量也不提高。

→ 把 AVLS 设为 "NORM"。

电池室盖由于意外掉落、过大的力等而脱落。

→ 如下图所示把它装上。

规格

CD 唱机

系统

CD 数码声频系统

激光二极管性质

材料: GaAlAs

波长: $\lambda = 780$ nm

发射持久性: 连续

激光输出: 小于 $44.6 \mu\text{W}$ (本输出值是在距离 7 mm 光圈的光学拾音元件的物镜镜面 200 mm 处测得。)

电源须知

• 当长期不使用 CD 播放机时, 请卸下所有的电源。

AC 电源转接器须知

• 随便使用附带的 AC 电源转接器。如果 CD 播放机没有附带 AC 电源转接器, 使用 AC-E45HG AC 电源转接器。请别使用任何其他的 AC 电源转接器。因为可能造成故障。

收音机

频率范围

FM: 87.5-108.0 MHz

AM: 531-1602 kHz

天线

FM: 头戴耳机 / 耳机导线天线

AM: 遥控器内置的铁氧体棒型天线

一般

电源

您购买型号的区域码, 请查看包装上的条形码的左上角。

• 两节 Sony NH-7WMAA 可充电电池: 1.2V DC $\times 2$

• 用 Sony NH-WM2AA 充电式电池: 1.2V DC $\times 2$

• 两节 LR6 (AA, 5 号) 电池: 1.5V DC $\times 2$

• AC 电源转接器 (DC IN 4.5 V 插孔):

U, U2, CA, CA2, E92, MX2, TW2 和 CA2/C

型号: 120 V, 60 Hz

CED, CED/4, CE7, CE7/C, EE, EE1, E, E13 和 E13/2 型号: 220-230 V, 50/60 Hz

CEK 型号: 230 V, 50 Hz

AU2 型号: 240 V, 50 Hz

EU8, EU8/C, JE, W, E18, KR4 和 EE8 型号: 1